

SUUNTO SONIC

MANUALE DELL'UTENTE

1. Uso previsto.....	4
2. Sicurezza.....	5
3. Per iniziare.....	7
3.1. Pulsanti.....	7
3.2. Microfono.....	8
3.3. Connettività Bluetooth.....	8
3.4. Associazione.....	9
3.5. App Suunto.....	9
3.6. Indossare le cuffie.....	10
4. Funzionalità.....	11
4.1. Modalità audio.....	11
4.2. Feedback vocale.....	11
4.3. Connessione doppio dispositivo.....	12
4.4. Modalità a bassa latenza.....	13
5. Impostazioni.....	14
5.1. Informazioni sul dispositivo.....	14
5.2. Aggiornamenti software.....	14
5.3. Reset delle cuffie.....	14
6. Manutenzione e supporto.....	15
6.1. Linee guida per l'utilizzo del prodotto.....	15
6.2. Batteria e ricarica.....	15
6.3. Smaltimento.....	16
7. Riferimento.....	17
7.1. Conformità.....	17
7.2. CE.....	17

1. Uso previsto

Le cuffie Suunto Sonic sono cuffie wireless compatibili con Bluetooth[®], progettate e realizzate per gli sport all'aperto. Con Suunto Sonic è possibile ascoltare musica e telefonare in tutta sicurezza e comodità durante l'attività fisica.

Non utilizzare il prodotto in situazioni che richiedono un'attenzione particolare o assoluta. Il prodotto è solo per uso ricreativo.

2. Sicurezza

Tipologie di avvisi di sicurezza

 **AVVISO:** - è utilizzato in relazione a una procedura o situazione che può comportare lesioni gravi o letali.

 **ATTENZIONE:** - è utilizzato in relazione a una procedura o situazione che può danneggiare il prodotto.

 **NOTA:** - è utilizzato per richiamare l'attenzione su informazioni importanti.

 **CONSIGLIO:** - è utilizzato per suggerimenti extra su come sfruttare funzionalità e caratteristiche del dispositivo.

Precauzioni di sicurezza

 **AVVISO:** Tieni il cavo USB lontano da dispositivi medici quali pacemaker, chiavi elettroniche, carte di credito e oggetti simili. Il connettore del cavo USB è dotato di un potente magnete che può interferire con il funzionamento di dispositivi medici o elettronici e di articoli che contengono dati a memorizzazione magnetica.

 **AVVISO:** Sebbene i nostri prodotti siano conformi alle norme del settore, sono possibili reazioni allergiche o irritazioni cutanee quando il prodotto viene a contatto con la pelle. In tale eventualità, occorre interrompere immediatamente l'uso e consultare un medico.

 **AVVISO:** Prima di iniziare un programma di attività fisica, consulta sempre il tuo medico. Carichi di lavoro eccessivi possono causare lesioni gravi.

 **AVVISO:** I prodotti e i servizi Suunto sono destinati ad uso ricreativo e non sono progettati per alcun tipo di scopo medico.

 **AVVISO:** Indossare le cuffie può compromettere la capacità di sentire i suoni dell'ambiente circostante. Usa le cuffie in modo responsabile e dai priorità alla sicurezza.

 **AVVISO:** Prima di ricaricare le cuffie accertati di eliminare eventuali residui di liquido dalla loro porta di ricarica. I liquidi sulla porta di ricarica danneggiano il circuito delle cuffie.

 **AVVISO:** Non utilizzare il prodotto durante i temporali. I temporali possono causare malfunzionamenti del dispositivo e aumentare il rischio di scosse elettriche.

 **AVVISO:** Anche se le cuffie sono impermeabili, quando sono bagnate evita di caricarle. Caricare le cuffie bagnate può provocare incendi o scosse elettriche. Prima di caricare le cuffie accertati che il cavo per ricarica e le cuffie siano asciutti.

 **ATTENZIONE:** Utilizza solo il cavo per ricarica in dotazione per ricaricare il tuo Suunto Sonic.

 **ATTENZIONE:** Non usare alcun tipo di solvente sul prodotto perché potrebbe danneggiarne la superficie.

 **ATTENZIONE:** Non usare alcun tipo di repellente per insetti sul prodotto perché potrebbe danneggiarne la superficie.

 **ATTENZIONE:** Maneggia il prodotto con cura. Urti e cadute potrebbero danneggiarlo.

 **NOTA:** Non gettare il prodotto nei rifiuti comuni, ma smaltiscilo come rifiuto elettronico per salvaguardare l'ambiente.

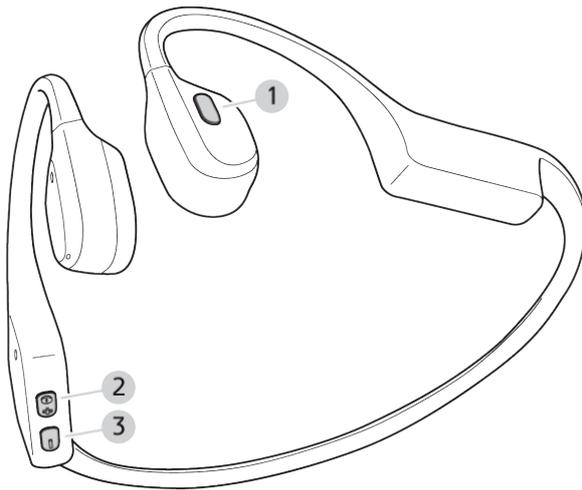
 **NOTA:** Rispetta sempre le leggi e le normative locali quando usi il prodotto all'aperto e in presenza di altre persone.

 **NOTA:** Assicurati di aver compreso appieno come utilizzare le cuffie e le relative limitazioni leggendo tutta la documentazione cartacea e il manuale d'uso online. Ricorda sempre che sei tu il responsabile della tua sicurezza.

3. Per iniziare

3.1. Pulsanti

Suunto Sonic ha tre pulsanti che possono essere usati per cambiare brano, regolare il volume e rispondere o terminare le chiamate.



1. pulsante multifunzione
2. pulsante [+] e pulsante di accensione
3. pulsante [-]

Accendere/spegnere il dispositivo

- tieni premuto il pulsante [+] per 3 secondi per accendere o spegnere il dispositivo

Ascoltare audio

- premi una volta il pulsante multifunzione per avviare o interrompere la riproduzione dell'audio
- premi due volte il pulsante multifunzione per passare al brano successivo
- premi tre volte il pulsante multifunzione per tornare al brano precedente
- premi il pulsante [+] per alzare il volume
- premi il pulsante [-] per abbassare il volume
- tieni premuti contemporaneamente per 3 secondi il pulsante multifunzione e il pulsante [+] per cambiare modalità audio

Fare una chiamata

- premi una volta il pulsante multifunzione per rispondere o per terminare una chiamata
- premi il pulsante [+] per alzare il volume
- premi il pulsante [-] per abbassare il volume

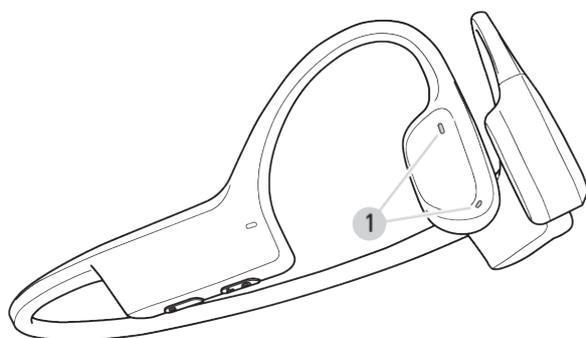
Regolare le impostazioni quando il dispositivo è acceso

- tieni premuti contemporaneamente i pulsanti [+] e [-] per 3 secondi per entrare in modalità associazione
- nella modalità associazione, tieni premuti contemporaneamente il pulsante multifunzione e il pulsante [+] per 3 secondi per attivare di connessione doppio dispositivo

3.2. Microfono

Le cuffie Suunto Sonic sono dotate di doppio microfono e tecnologia di riduzione del rumore per le chiamate vocali (Clear Voice Call). Queste funzionalità garantiscono una buona qualità della voce in telefonata anche in condizioni di rumore.

I microfoni si trovano sul lato destro delle cuffie:



1. microfono doppio

⚠ ATTENZIONE: Non lavare i fori del microfono direttamente con acqua o liquidi volatili, perché potrebbero compromettere le prestazioni del microfono.

3.3. Connettività Bluetooth

Le cuffie Suunto Sonic comunicano con i dispositivi compatibili tramite Bluetooth. Puoi associare il prodotto a qualsiasi dispositivo Bluetooth in grado di riprodurre audio, come telefoni cellulari, smartwatch, tablet, ecc. Per informazioni su come associare le cuffie a un dispositivo compatibile, vedi 3.4. *Associazione*.

Puoi collegare le cuffie a due dispositivi Bluetooth contemporaneamente. Vedi 4.3. *Connessione doppio dispositivo*.

Se si desidera scollegare le cuffie e il dispositivo compatibile, è possibile farlo nelle impostazioni Bluetooth del dispositivo abbinato. Ci sono due possibili modalità. Per mantenere le cuffie nell'elenco Bluetooth del dispositivo associato e garantire una rapida riconnessione, è sufficiente scollegare i dispositivi. Se si desidera rimuovere completamente le cuffie dall'elenco Bluetooth del dispositivo associato, eliminare le cuffie dall'elenco delle

connessioni Bluetooth. In questo caso, se si desidera utilizzare nuovamente le cuffie e il dispositivo Bluetooth, è necessario riavviare la procedura di associazione dall'inizio.

 **NOTA:** *Se ci si sposta al di fuori del raggio di connessione Bluetooth per più di 3 minuti mentre si indossano le cuffie Suunto Sonic, le cuffie e il dispositivo associato si disconnettono.*

Quando si perde la connessione Bluetooth tra le cuffie e il dispositivo compatibile, Suunto Sonic entra automaticamente in modalità standby per risparmiare energia. Quando le cuffie sono in modalità standby, premi un pulsante qualsiasi per riconnetterti rapidamente al dispositivo Bluetooth.

3.4. Associazione

Prima di utilizzare il dispositivo Suunto Sonic per la prima volta devi associarlo a un dispositivo compatibile.

Se Suunto Sonic non è acceso:

1. Tieni premuto il pulsante [+]. Dopo 3 secondi, Suunto Sonic si accende. Non rilasciare il pulsante.
2. Tieni premuto il pulsante [+] per altri 2 secondi per entrare in modalità associazione. Quando la luce LED lampeggia alternativamente in rosso e bianco, il prodotto è pronto per l'associazione.
3. Assicurati che il Bluetooth sia attivato sul dispositivo a cui desideri associare il dispositivo Suunto Sonic.
4. Nelle impostazioni Bluetooth del dispositivo compatibile, apri l'elenco dei dispositivi vicini.
5. Trova Suunto Sonic nell'elenco e associa le cuffie al dispositivo.

Quando l'associazione è riuscita, le cuffie emettono un suono e il LED bianco si accenderà per 1 secondo prima di spegnersi.

Se Suunto Sonic è già acceso:

1. Tieni premuti i pulsanti [+] e [-] contemporaneamente per 3 secondi per entrare in modalità associazione. Quando la luce LED lampeggia alternativamente in rosso e bianco, il prodotto è pronto per l'associazione.
2. Assicurati che il Bluetooth sia attivato sul dispositivo a cui desideri associare il dispositivo Suunto Sonic.
3. Nelle impostazioni Bluetooth del dispositivo compatibile, apri l'elenco dei dispositivi vicini.
4. Trova Suunto Sonic nell'elenco e associa le cuffie al dispositivo.

Quando l'associazione è riuscita, le cuffie emettono un suono e il LED bianco si accenderà per 1 secondo prima di spegnersi.

3.5. App Suunto

Con l'app Suunto sul tuo telefono, puoi arricchire ulteriormente la tua esperienza con Suunto Sonic. Associa le cuffie all'app mobile per regolare la modalità audio, le connessioni e altro ancora.

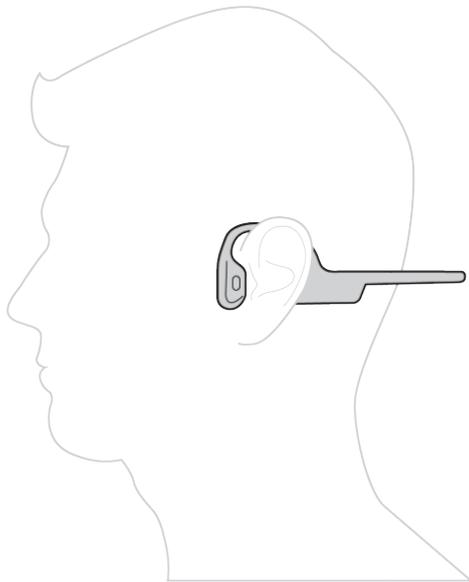
Per regolare le impostazioni delle cuffie nell'app Suunto:

1. Associa Suunto Sonic al dispositivo mobile compatibile tramite Bluetooth. Vedi 3.4. *Associazione*.
2. Scarica e installa l'app Suunto sul tuo dispositivo mobile compatibile dall'App Store, Google Play o da molti altri app store in Cina.
3. Avvia l'app Suunto sul tuo telefono.
4. L'app si collega automaticamente alle cuffie.
5. Vai al tuo profilo nell'app Suunto e apri il menu delle cuffie per modificare le impostazioni del prodotto.

3.6. Indossare le cuffie

Le cuffie Suunto Sonic sono cuffie a conduzione ossea in stile open-ear, che consentono di ascoltare l'audio senza smettere di sentire l'ambiente circostante durante le attività fisiche.

Per un'esperienza ottimale, posiziona le cuffie dietro la testa, con i ganci sulle orecchie in modo che i trasduttori si appoggino davanti alle orecchie. Mantieni la parte posteriore delle cuffie parallela al suolo.



Le cuffie rimangono ferme sulla testa sia durante un allenamento in palestra, sia quando percorri sentieri impervi. Grazie alla loro leggerezza e allo stile open-ear, le cuffie sono comode da usare per diverse ore. Puoi indossare Suunto Sonic insieme a un casco da bici o a un cappello e persino sotto un berretto.

4. Funzionalità

4.1. Modalità audio

È possibile scegliere tra diverse modalità audio quando si indossano le cuffie. Suunto Sonic offre una modalità audio normale per l'uso quotidiano e le attività fisiche leggere e un'altra modalità audio per gli allenamenti all'aperto e in condizioni rumorose. Nella modalità audio esterno il volume è più alto. Seleziona la modalità che offre la migliore esperienza nella situazione in cui ti trovi.



NOTA: A livelli di volume elevati può verificarsi rumore.

Durante l'ascolto dell'audio, puoi cambiare modalità audio tenendo premuti contemporaneamente per 3 secondi il pulsante multifunzione e il pulsante [+]. Se hai installato l'app Suunto nel tuo telefono, puoi anche cambiare la modalità audio nell'app.



AVVISO: L'uso prolungato delle cuffie ad alto volume può provocare danni all'udito e distorsioni del suono.



AVVISO: Indossare le cuffie può compromettere la capacità di sentire i suoni dell'ambiente circostante. Usa le cuffie in modo responsabile e dai priorità alla sicurezza.

4.2. Feedback vocale

Se hai un orologio Suunto con feedback vocale, durante l'attività fisica puoi ottenere un feedback vocale con informazioni preziose. Il feedback può aiutarti a monitorare i tuoi progressi e fornirti indicatori utili, a seconda delle opzioni di feedback che hai selezionato. Il feedback vocale proviene dal telefono, quindi l'orologio e le cuffie devono essere associati all'app Suunto.

Per attivare il feedback vocale sull'orologio prima di un'attività fisica:

1. Prima di iniziare l'attività fisica, scorri verso il basso e seleziona **Feedback vocale**.
2. Attiva **Feedback vocale dall'app**.
3. Scorri verso il basso e seleziona il feedback vocale che desideri attivare, attivando/disattivando gli interruttori.
4. Assicurati che le cuffie siano accese e associate all'app Suunto.
5. Torna indietro e inizia l'attività fisica come di consueto.

Durante l'attività fisica il telefono ti fornirà vari feedback vocali, a seconda del feedback vocale attivato.

Per attivare il feedback vocale sull'orologio durante un'attività fisica:

1. Premi il pulsante superiore per mettere in pausa l'attività fisica.
2. Seleziona **Opzioni**.
3. Scorri verso il basso e seleziona **Feedback vocale**.
4. Attiva **Feedback vocale dall'app**.
5. Scorri verso il basso e seleziona il feedback vocale che desideri attivare, attivando/disattivando gli interruttori.
6. Assicurati che le cuffie siano accese e associate all'app Suunto.
7. Torna indietro e riprendi l'attività fisica.

4.3. Connessione doppio dispositivo

Le cuffie Suunto Sonic possono essere collegate a due dispositivi Bluetooth contemporaneamente. Grazie alla funzione di connessione doppio dispositivo, è possibile passare facilmente al telefono e rispondere a una chiamata mentre si ascolta la musica dal computer.

Segui questi passaggi per associare le cuffie a due dispositivi:

Quando le cuffie sono spente:

1. Tieni premuto il pulsante [+] per 5 secondi per accendere le cuffie ed entrare in modalità associazione.
2. Mentre la luce LED lampeggia alternativamente in rosso e bianco, tieni premuti contemporaneamente il pulsante multifunzione e il pulsante [+] per 3 secondi per attivare la connessione doppio dispositivo. Quando la funzione è attivata, le cuffie emetteranno un suono.
3. Nelle impostazioni Bluetooth del primo dispositivo compatibile, apri l'elenco dei dispositivi vicini.
4. Trova Suunto Sonic nell'elenco e associa le cuffie al primo dispositivo.
5. Tieni premuti i pulsanti [+] e [-] contemporaneamente per 3 secondi per entrare di nuovo in modalità associazione.
6. Nelle impostazioni Bluetooth del secondo dispositivo compatibile, apri l'elenco dei dispositivi vicini.
7. Trova Suunto Sonic nell'elenco e associa le cuffie al secondo dispositivo.
8. Quando si connette il secondo dispositivo, il primo dispositivo si disconnette temporaneamente dalle cuffie. Per ricollegare il primo dispositivo, vai alle impostazioni Bluetooth del dispositivo o semplicemente riavvia le cuffie.

Quando le cuffie sono già accese e associate a un dispositivo:

1. Tieni premuti i pulsanti [+] e [-] contemporaneamente per 3 secondi per entrare in modalità associazione.
2. Mentre la luce LED lampeggia alternativamente in rosso e bianco, tieni premuti contemporaneamente il pulsante multifunzione e il pulsante [+] per 3 secondi per attivare la connessione doppio dispositivo. Quando la funzione è attivata, le cuffie emetteranno un suono.
3. Nelle impostazioni Bluetooth del secondo dispositivo compatibile, apri l'elenco dei dispositivi vicini.
4. Trova Suunto Sonic nell'elenco e associa le cuffie al secondo dispositivo.
5. Quando si connette il secondo dispositivo, il primo dispositivo si disconnette temporaneamente dalle cuffie. Per ricollegare il primo dispositivo, vai alle impostazioni Bluetooth del dispositivo o semplicemente riavvia le cuffie.

Quando le cuffie sono già accese e associate a un dispositivo con l'app Suunto:

1. Attiva la connessione doppio dispositivo nell'app Suunto.
2. Tieni premuti i pulsanti [+] e [-] contemporaneamente per 3 secondi per entrare in modalità associazione.
3. Nelle impostazioni Bluetooth del secondo dispositivo compatibile, apri l'elenco dei dispositivi vicini.

4. Trova Suunto Sonic nell'elenco e associa le cuffie al secondo dispositivo.
5. Quando si connette il secondo dispositivo, il primo dispositivo si disconnette temporaneamente dalle cuffie. Per ricollegare il primo dispositivo, vai alle impostazioni Bluetooth del dispositivo o semplicemente riavvia le cuffie.

È possibile controllare l'elenco dei dispositivi collegati nell'applicazione Suunto.



NOTA: *Quando si utilizza Suunto Sonic con due dispositivi associati contemporaneamente, le cuffie determinano la propria priorità in base all'ordine dei contenuti riprodotti e delle attività. Di solito, il primo audio riprodotto ha la precedenza sul secondo e le chiamate telefoniche hanno la precedenza sulla riproduzione audio. Tuttavia, il funzionamento effettivo dei diversi marchi e modelli di dispositivi compatibili può variare.*

4.4. Modalità a bassa latenza

La modalità a bassa latenza riduce il ritardo dell'audio quando si ascolta un audio o si guarda un video indossando Suunto Sonic.



NOTA: *Per utilizzare la modalità a bassa latenza, il dispositivo compatibile deve supportare il codec audio Bluetooth aptX Adaptive. Dopo aver associato le cuffie al dispositivo compatibile, cambia il formato audio in aptX Adaptive nella pagina delle impostazioni Bluetooth del dispositivo associato. Su alcuni dispositivi, è necessario attivare separatamente la modalità a bassa latenza.*



NOTA: *L'effetto di bassa latenza può variare a seconda di fattori quali il modello e la versione di sistema del dispositivo compatibile, l'app utilizzata per la riproduzione dell'audio e il tipo di contenuto riprodotto.*

5. Impostazioni

5.1. Informazioni sul dispositivo

Puoi controllare le informazioni sul dispositivo, ad esempio la versione software delle cuffie, nell'app Suunto.

5.2. Aggiornamenti software

Gli aggiornamenti software apportano importanti miglioramenti alle cuffie. Per aggiornare il software, le cuffie devono essere collegate all'app Suunto. Per scaricare il pacchetto di aggiornamento è necessaria una connessione a Internet. Per installare il pacchetto di aggiornamento, il livello di batteria delle cuffie deve essere almeno del 20%.

Quando è disponibile un aggiornamento, una finestra popup offre l'opzione di aggiornamento all'apertura dell'app Suunto. Durante il processo di aggiornamento, tieni le cuffie collegate al telefono. Al termine dell'aggiornamento, le cuffie si riavvieranno.

Puoi controllare la versione del software delle tue cuffie nelle informazioni sul dispositivo nell'app Suunto.

5.3. Reset delle cuffie

Nel caso in cui si desideri cancellare tutte le impostazioni di Suunto Sonic, è possibile resettare il prodotto. Mentre Suunto Sonic è in carica, tieni premuto il pulsante multifunzione per 5 secondi. Quando la luce LED lampeggia alternativamente una volta in rosso e bianco e le cuffie emettono un suono, il reset è riuscito.

 **NOTA:** Con il reset, le informazioni sulle associazioni Bluetooth vengono cancellate dalle cuffie. Quando volete utilizzare nuovamente le cuffie, dovete ripetere il procedimento di associazione dall'inizio. Vedi 3.4. Associazione.

6. Manutenzione e supporto

6.1. Linee guida per l'utilizzo del prodotto

Maneggia con cura il dispositivo, evitando urti e cadute. Non riporre le cuffie sotto oggetti pesanti perché potrebbero deformarsi.

Quando la superficie del prodotto è sporca, puliscila con un panno morbido e asciutto. Presta particolare attenzione ai microfoni, ai pulsanti e ai pin del caricabatterie.

In condizioni di utilizzo normali, le cuffie non richiedono manutenzione.

Utilizza esclusivamente accessori originali Suunto. Eventuali danni causati dall'utilizzo di accessori non originali non saranno coperti dalla garanzia.

6.2. Batteria e ricarica

Le prestazioni della batteria con una singola carica dipendono dall'utilizzo delle cuffie e dalle condizioni di utilizzo. Temperature basse, ad esempio, riducono la durata della ricarica. In generale, la capacità delle batterie ricaricabili diminuisce con il passare del tempo.

Le cuffie si ricaricano completamente in un'ora; si possono ascoltare fino a 10 ore di musica con una sola carica.

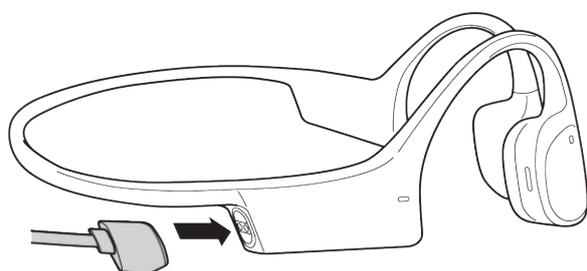
Quando il livello della batteria è inferiore al 5%, le cuffie emettono un segnale acustico di allarme di batteria scarica ogni 5 minuti e la luce LED rossa lampeggia.

Per controllare lo stato della batteria delle cuffie, collega il prodotto all'app Suunto. Lo stato della batteria può essere visualizzato nella pagina delle cuffie nell'app.

Per caricare le cuffie, utilizza il cavo USB in dotazione.

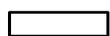
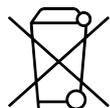
Cavo USB

Il cavo per ricarica USB è incluso nella confezione del prodotto. Per ricaricare le cuffie con il cavo, collega l'estremità magnetica del cavo alla porta di ricarica delle cuffie. Se le cuffie sono accese, si spegneranno automaticamente quando inizia la ricarica. Mentre le cuffie sono in carica, la luce LED rossa è accesa. Quando la batteria è completamente carica, la luce LED diventa bianca per un minuto, poi si spegne.



6.3. Smaltimento

Smaltire il dispositivo in modo appropriato, in conformità alle normative vigenti in materia di smaltimento dei rifiuti elettronici. Non gettarlo tra i rifiuti domestici. Se vuoi puoi restituire il dispositivo al rivenditore Suunto più vicino.



7. Riferimento

7.1. Conformità

Per tutte le informazioni correlate alla conformità e per le specifiche tecniche dettagliate, vedi “Sicurezza del prodotto e informazioni normative” fornite con il tuo Suunto Sonic o disponibili su www.suunto.com/userguides.

7.2. CE

Il fabbricante, Suunto Sports Technology (Dongguan) Co., Ltd., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio HS232 è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.suunto.com/EUconformity.





SUUNTO CUSTOMER SUPPORT

www.suunto.com/support

www.suunto.com/register

Manufacturer:

Suunto Sports Technology (Dongguan) Co., Ltd
Room 108, No. 5, Longxi Road, Nancheng Street,
Dongguan City, Guangdong Province



© Suunto Oy 09/2024

Suunto is a registered trademark of Suunto Oy. All Rights reserved.